

**Project Sponsor “Contract” Template  
프로젝트 스폰서 “계약” 양식**

*The relationship between PM and sponsor is critical to the success of the project, and yet it frequently fails to deliver what either side needs. A lack of sponsor engagement is frequently cited as one of the major reasons for project failure, and many sponsors will complain that project managers don’t provide them with the level of information that is required to make meaningful decisions.*

*This template is intended to provide a framework to document the relationship between these two critical roles. I am calling it a contract, but it should be seen as a mutual commitment to how both roles will act in order to maximize the likelihood of success on the project. Feel free to modify/add content as necessary to make this yours – the benefit is not in the specific wording, but rather in the commitment that both the sponsor and the PM make.*

PM과 스폰서와의 관계는 프로젝트의 성공에 있어서 중요한 것이지만 아직 자주 서로 필요한 것을 주는 것에 실패한다. 스폰서의 참여결여가 프로젝트의 실패에 주요원인 중에 하나라고 자주 언급된다. 그리고 많은 스폰서들은 프로젝트 매니저가 중요한 의사결정에 필요한 정보들을 제공하지 않는다고 불평하고 있다.

이 양식은 PM과 스폰서의 주요 역할에 대한 관계를 규정하는 Framework(틀)을 제공함에 있다. 프로젝트의 성공가능성을 극대화 하기위해 상호간에 어떻게 행동해야 하는 것은 계약적인 측면으로 볼수 있으나 상호 책임과 의무로 보아야 한다.

이 양식은 스폰서와 PM의 책무를 위한 것 임으로 특정한 단어가 중요하지 않음으로 당신의 필요와 편의에 맞게 필요하다면 항목의 수정이나 첨가도 자유롭게가능하다

**<Fill in name>**(the sponsor) and **<fill in name>** (the project manager) both recognize that the success of the **<fill in name>** project depends on their mutual commitment to success. Sponsor and project manager agree that they will work together to maximize the chances of success and will always respect one another and all project team members. Specifically, they agree that:

***<OO 이름 기입>***스폰서와 ***<OO이름 기입>*** PM은 서로 XX 프로젝트 성공이 상호간의 참여에 의존하는 것을 인정한다.

또한 프로젝트의 성공가능성을 극대화하기 위해 함께 일할 것을 동의해야하고 전 프로젝트 팀원과 서로 항상 존중하여야 한다. 특히, 아래와 같은 항목들에 동의한다.

* Sponsor and project manager will meet in person at least **<fill in variable>**

스폰서와 PM은적어도  **OOO<빈도 기입>** 미팅할 것이다

* Sponsor and project manager agree to share all information with one another.

스폰서와 PM은 서로 모든 정보를 공유할 것을 동의한다

* All communications between sponsor and project manager will be confidential unless otherwise agreed by both parties.

쌍방간에 동의를 구한 경우를 제외하고 스폰서와 PM간의 모든 소통내용은 비밀로 한다.

* Communication will be in person or over the phone wherever possible, written status updates only providing support information

소통은 서로 대면미팅으로 하거나 가능하다면 전화로 하고 단순 정보의 업데이트는 서면으로 한다

* Project manager will always provide full and honest disclosure of project information as soon as possible

PM은 항상 프로젝트의 정보를 전부 꾸밈없이 제공한다

* Project manager will present alternative options and request decisions whenever sponsor decisions are needed.

PM은 스폰서의 결정이 필요할때마다 결정안과 대안을 제공한다

* Sponsor will commit to making a decision within **<fill in variable>** days of project manager making request.

스폰서는 PM이 요청한날로 부터 **OO**일 이내로 결정할 것이다

* Sponsor will communicate all changes/updates to project manager within **<fill in variable>** hours of becoming aware.

스폰서는 인지하고 있는 시점에서 **OO**시간이내로 PM에게 모든 변화와 업데이트 된 정보를 제공한다

* Sponsor will attend full project team meetings at least **<fill in variable>**.

스폰서는 최소 **OO**회 프로젝트 팀 회의에 참석한다

* If either sponsor or project manager has concerns about performance of the other, they will express those concerns directly and professionally in a timely manner. Both parties will discuss objectively and agree on a resolution plan

스폰서나 PM은 서로간의 성과에 대해 관심이 있으면 즉시(시기적절한 타이밍 이내) 직접적이고 전문적으로 관심을 표시해야 하고, 양측은 객관적으로 협의하고 해결안에 대해 합의한다

* If either party is unable to meet one or more terms within this contract, they will communicate that immediately along with an explanation.

상호간은 이 계약항목 중에 만족하지 않으면 즉시 설명과 함께 협의할 수 있다

Signed,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Sponsor*  *Project Manager*

Date: Date: